# MAZDA MAX

# MAINTENANCE 定期保養計劃



## ENTITLEMENTS TO EACH OF THE FOLLOWING SERVICE IN 12 MONTHS 12個月內可享用以下檢查各壹次

**Standard Service** 標準檢查



**Inspection & Parts Replacement Items** 檢查及更換零件之項目

Parts Replacement Items 更換項目

- Full Synthetic Engine Oil 全合成機油
- Genuine Oil Filter 引擎機油過濾器

年度檢查 **Annual Service** 



**Inspection & Parts Replacement Items** 檢查及更換零件之項目

Parts Replacement Items 更換項目

- Full Synthetic Engine Oil 全合成機油
- Genuine Oil Filter 引擎機油過濾器
- Air Cleaner Element 引擎空氣過濾器
- Cabin Air Filter 車廂空氣過濾器<sup>1</sup>



## Extra Work 額外包括

- Mazda Fresh Engine Flushing Service Clean Throttle Body Services<sup>2</sup> Mazda Fresh 引擎清洗服務
  - 油門風掩清洗服務<sup>2</sup>

#### **Value-Added Services** 額外優惠



## Extended warranty for major components for next year, up to 6th year 翌年主要組件保用 0 最多可延長至第6年



20% - 40% discount on additional mechancial repair 20%-40%維修項目折扣優惠



Free 24-Hour towing service within Hong Kong Territory & Macau Territory 香港境內及澳門境內免費24小時拖車服務



Special discount for car rental in Hong Kong & Macau 港澳租車優惠



\$1,000 Service Credit Points \$1,000 現金維修積分



2 Free Ozone Deodorizing Treatment 2次免費車廂負離子空氣淨化護理



Service Booking Reminder 保養服務預約提示

## **Service Charge**

Model 型號	Price <sub>售價</sub>
Mazda2, Mazda3 1.5, CX-3 1.5	\$8,330
Mazda3 2.0, Mazda5, Mazda6, Mazda8, Biante, CX-3 2.0, CX-30, CX-5, CX-60 2.5, MX-5	\$ 9,180
Mazda3 Skyactiv-X, CX-30 Skyactiv-X	\$ 9,580
Mazda6 2.2D, CX-8, CX-9, CX-60 3.3, CX-90	\$ 9,980

Remarks 備註:

- 1. Only applicable for specified models. 只適合個別型號的車輛。
- 2. Only applicable to gasoline engine model. 只適用於汽油引擎型號。



歡迎網上預約 Please feel free to make

2025.02



## Mazda Service Reception 萬事得維修接待處

Unit 1, G/F, Vanta Industrial Centre, 21-33 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung 葵涌大連排道 21-33 號宏達工業中心地下1室

Mechancial Service Hotline 機械維修熱線 (852) 3768 4848

Body & Paint Service Hotline 車身維修熱線 (852) 3768 4845 24-Hour roadside assistance service hotline 24小時外勤支援服務熱線

6323 353



## Service Plan Terms & Conditions 服務計劃細則及條款

## MAZDA MAX MAINTENANCE SERVICE PLAN

## MAZDA MAX 定期保養計劃

Entitlements to one standard service and one annual service within 12 months, effective from the issue date of this Service Plan: 由維修服務計劃生效起的12 個月內可享用標準及年度檢查各壹次:

- Standard service includes inspection report¹, change of full synthetic engine oil² and engine oil filter, and cabin ozone deodorizing treatment. 標準檢查 ── 包括檢查報告¹、更換全合成機油²及引擎機油過濾器、車廂負離子空氣淨化護理。
- Annual service includes all standard service items plus change of air cleaner element and cabin air filter, engine flushing service and throttle cleansing service.<sup>3</sup>
   年度檢查 包括以上標準檢查項目,另加更換引擎空氣過濾器、車廂空氣過濾器及引擎清洗服務、油門風掩清洗服務等。<sup>3</sup>
- It is recommended to send your vehicle for maintenance service every 6 months or 10,000km, whichever comes first. 建議每 6 個月或 10,000 公里進行一次保養(以先到者為準)。

#### Additional Privileges 額外優惠

- Extended warranty for major components for the next year 翌年主要組件延長保用
- \$1,000 Service credit points 價值\$1,000 維修獎賞積分
- 20%-40% discount on additional mechanical repair⁴機械維修項目 20%-40%折扣優惠 ⁴
- 24-hour free towing service within Hong Kong Territory & Macau Territory<sup>5</sup>
   香港境內及澳門境內免費 24 小時拖車服務 <sup>5</sup>
- Service booking reminder 保養服務預約提示
- Special discount for car rental in Hong Kong & Macau 港澳租車優惠

#### Remarks 備註

- ¹Please refer to our leaflets for items to be inspected or make enquiry from our staff. 檢查項目請參閱有關單張或向本公司職員查詢。
- <sup>2</sup> For RX-series, only mineral engine oil can be used. RX-系列只適合使用礦物機油。
  For Mazda6 2.2D, engine oil complied with ACEA3 standard is required. Mazda6 2.2D 需要使用合乎 ACEA 3 標準之機油。
- <sup>3</sup> Change of cabin air filter, engine flushing service and throttle cleansing service: only applicable for specific models. 更換車廂空氣渦濾器及引擎清洗服務、油門風掩清洗服務:只適用於個別型號的車輛。
- \*20% discount for vehicles within the first 36<sup>th</sup> month; 30% discount for vehicles between the age of 37<sup>th</sup> -60<sup>th</sup> month; 40% discount for vehicles over 60<sup>th</sup> month. Nett price, promotional and insurance claims items are excluded.

  車齡在 36 個月之內可享 20%折扣:車齡在第 37 至第 60 個月,可享 30%折扣:車齡超過 60 個月,可享 40%折扣。定價、特價品及保險索償項目除外。

<sup>5</sup> Terms of 24-hour free towing service 免費 24 小時拖車服務細則:

- This towing service is only applicable to vehicles being driven in Hong Kong Territory to be towed back to Vang lek's service centre in Hong Kong and to vehicles being driven in Macau Territory to be towed back to Vang lek's service centre in Macau. Towing service will not be provided at restricted area/closed area/closed road/Hong Kong-Zhuhai-Macau Bridge. 此拖車服務只適用於香港境內行駛的車輛被拖回香港宏益維修中心;及在澳門境內行駛的車輛被拖回澳門宏益維修中心。拖車服務不適用於限制區/禁區/封閉道路/港珠澳大橋範圍。
- The validity of this 24-hour free towing service will expire on the same date of this Plan. (i.e. 12 months from the commencement of the agreement). 此 24 小時拖車服務有效日期與保養服務計劃相同(即計劃有效期為合約生效日期起 12 個月後終止)。

### Terms & Conditions 條款及細則

- To enjoy extended warranty of next year for major components, this Plan must be purchased within valid warranty period of the vehicle. Applicable to vehicles between the age of 25<sup>th</sup> 60<sup>th</sup> month only. Please refer to warranty booklet for major components. 如於有效之車輛原廠保用期內購買此計劃,可額外享車輛主要組件翌年保用。只適用於車齡在 25 個月至 60 個月內之車輛。受保之主要組件請參考保用冊子。
- For vehicles which are still under warranty of major components up to 36 months/100,000km, warranty for major components can be extended up to 72 months/200,000km (whichever comes first). For vehicles which are still under warranty of major components up to 60 months, warranty for major components can be extended up to 72 months. 如閣下車輛主要組件仍享有為期 36 個月或 100,000 公里之原廠保用,主要組件的保用最多可延長至 72 個月或 200,000 公里(以先到期者作準)。如閣下車輛主要組件仍享有為期 60 個月之原廠保用,主要組件的保用最多可延長至 72 個月。
- The Service Plan is applicable only to vehicles aged over 6 months from the date of registration. 此服務計劃只適用於由車輛登記日起車齡滿 6 個月之車輛。
- This plan is non-refundable and cannot be exchanged for any other service or products. 此計劃不設退款及不可兑換其他服務或產品。
- If this plan is transferred to another Mazda vehicle owned by the same registered owner, the owner shall be responsible to pay for the shortfall between the two plans but the surplus (if any) will not be refunded. 如將此計劃轉換予相同車主之其它萬事得車輛,計劃費用將會根據轉換車輛之型號收取,車主需繳付不足之差額,如有餘款,則不會退還。
- If a car accident takes place and the Vehicle is damaged to condition beyond repair (total loss), then any unclaimed entitlements and the remaining period can be transferred to the same model of vehicle belonging to the same registered owner. 如該車輛因意外而報廢導致不能繼續使用,本公司同意將餘下年期及服務次數,轉至同一車主名下之相同車款之車輛。
- In the event if the Vehicle is transferred to any third party together with this plan, then the new registered owner of the Vehicle can apply to continue using the unclaimed entitlements within the remaining period.
  如該車與此服務一併轉讓,新車主可向本公司申請辦理將此計劃的餘下年期及服務次數轉讓到新車主名下繼續使用。
- This plan is valid for 12 months from the commencement date of the agreement. All unclaimed entitlements upon expiration will be forfeited and no compensation will be made in whatever manner. 此計劃有效期為合約生效日期起 12 個月後自動終止。任何到期仍未享用的服務將自動作廢,本公司不會就此作出任何形式的賠償。
- Chemical Waste Handling Fee is waived.
   豁免廢料處理費。
- All price are subject to change without prior notice. 價目如有更改,恕不另行通知。
- Vang lek Motors (Hong Kong) Limited reserves the right to amend the terms and conditions without prior notice. 宏益汽車(香港)有限公司保留修改任何條文之權利,如有修改恕不另行通知。
- In case of dispute, Vang lek Motors (Hong Kong) Limited's decision shall be final.
   如有任何爭議,宏益汽車(香港)有限公司將有最終決定權。